2026/302

2026 3 6

*Pagal tarptautinę viešąją teisę, juridinę galią turi tik JT EEK tekstų originalai. Šios taisyklės statusas ir įsigaliojimo data turėtų būti tikrinami pagal paskutinę statusą nurodančio JT EEK dokumento TRANS/WP.29/343 versiją, kurią galima rasti https://unece.org/status-1958-agreement-and-annexed-regulations*

# JT taisyklė Nr. 108 „Suvienodintos motorinių transporto priemonių ir jų priekabų restauruotų pneumatinių padangų gamybos patvirtinimo nuostatos“ [2026/302]

Įtrauktas visas galiojantis tekstas, įskaitant:
01 serijos pakeitimų 1 papildymo. Įsigaliojimo data – 2026 m. sausio 11 d.

Šis dokumentas yra skirtas tik informacijai. Autentiški ir teisiškai privalomi tekstai:

ECE/TRANS/WP.29/2024/63
ECE/TRANS/WP.29/2025/73

TURINYS

Taisyklė

1. Taikymo sritis
2. Terminų apibrėžtys
3. Žymenys
4. Patvirtinimo paraiška
5. Patvirtinimas
6. Reikalavimai
7. Specifikacijos
8. Patvirtinimo pakeitimas ir išplėtimas
9. Gamybos atitiktis
10. Sankcijos už gamybos neatitiktį
11. Visiškas gamybos nutraukimas
12. Už patvirtinimo bandymus atsakingų techninių tarnybų, bandymo laboratorijų ir tipo patvirtinimo institucijų pavadinimai bei adresai
13. Pereinamojo laikotarpio nuostatos

Priedai

1. Pranešimas
2. Patvirtinimo žymens išdėstymas
3. Restauruotos padangos žymenų išdėstymas
4. Apkrovos indeksai
5. Padangos dydžio žymuo ir matmenys
6. Pneumatinės padangos matavimo metodas
7. Apkrovos ir (arba) greičio charakteristikų bandymo metodika
8. Aiškinamasis paveikslas

1. Taikymo sritis

Šioje taisyklėje reglamentuojama restauruotų pneumatinių padangų (*) (**), visų pirma skirtų $M_1$, $N_1$, $O_1$ ir $O_2$ ([1]) ([2]) kategorijų transporto priemonėms, gamyba. Tačiau ji netaikoma šių padangų gamybai:

1.1. restauruotų padangų, kurių greičio kategorija yra mažesnė nei 120 km/h arba kurios tinkamos važiuoti didesniu kaip 300 km/h greičiu;

1.2. padangų, kurios iš pradžių buvo pagamintos be greičio simbolių ir apkrovos indeksų;

1.3. padangų, kurios iš pradžių buvo pagamintos nesuteikus Taisyklės Nr. 30 tipo patvirtinimo;

1.4. padangų, visų pirma skirtų montuoti retromobiliuose;

1.5. padangų, visų pirma skirtų lenktynėms;

1.6. T tipo laikino naudojimo atsarginių padangų;

1.7. padangų, kurios turi nebliūkštančiųjų padangų struktūrą ([3]).

2. Terminų apibrėžtys

Šioje taisyklėje (taip pat žr. 8 priedo pav.):

2.1. *restauruotų pneumatinių padangų grupė* – restauruotų padangų grupė, kaip nurodoma 4.1.4 punkte;

2.2. *padangos struktūra* – padangos karkaso techninės charakteristikos. Pirmiausia skiriamos šios struktūros:

2.2.1. *diagonalinė* arba *įstrižinė* – padangos struktūra, kurioje sluoksnių kordai pasiekia bortą ir yra sudėlioti besikeičiančiais kampais, daug mažesniais negu 90° protektoriaus centro linijos atžvilgiu;

2.2.2. *įstrižinė juostinė* – padangos struktūra, kurioje sluoksnių kordai pasiekia bortą ir yra sudėlioti besikeičiančiais kampais, daug mažesniais negu 90° protektoriaus centro linijos atžvilgiu, o struktūra yra apribota juosta, apimančia du ar daugiau sluoksnių iš mažai besiplečiančios kordo medžiagos;

2.2.3. *radialinė* – padangos struktūra, kurioje sluoksnių kordai pasiekia bortą ir yra iš esmės sudėlioti 90° kampais protektoriaus centro linijos atžvilgiu srityje, į kurią įeina didžioji sienelės dalis ir kuri yra už borto ribų, o karkasas stabilizuotas iš esmės nesiplečiančia žiedine juosta;

2.3. naudojimo kategorija:

2.3.1. *įprasta padanga* – naudoti įprastame kelyje skirta padanga;

2.3.2. *žieminė padanga* – padanga, kurios pagrindiniai elementai, įskaitant protektoriaus raštą, yra sukonstruoti siekiant užtikrinti didesnį nei įprastos padangos veiksmingumą, esant purvui ir (arba) sniegui, atsižvelgiant į jos gebą išjudinti transporto priemonę ir valdyti jos judėjimą;

(*) Šioje taisyklėje padangos – pneumatinės padangos.
(**) Restauruotos padangos yra restauravimo būdu atnaujintos padangos.
([1]) Kaip apibrėžta Suvestinėje rezoliucijoje dėl transporto priemonių konstrukcijos (R.E.3).
([2]) Šioje taisyklėje nustatomi padangų kaip sudedamųjų dalių reikalavimai. Ja neribojamas jų montavimas jokios kategorijos transporto priemonėse.
([3]) Padangos, kurių RF raidės išdėstytos prieš ratlankio skersmens žymenį (pvz., 235/45 RF 17).

2.3.3. *specialiosios paskirties padanga* – naudoti mišriai – kelyje ir bekelėje – arba kitais specialiais tikslais skirta padanga. Šios padangos pirmiausia skirtos pradėti ir palaikyti transporto priemonės važiavimą bekelės sąlygomis;

2.3.4. *laikino naudojimo atsarginė padanga* – padanga, kuri skiriasi nuo bet kuriai transporto priemonei pritaikytos padangos, skirtos eksploatuoti normaliomis važiavimo sąlygomis; ji skirta tik laikinam naudojimui riboto važiavimo sąlygomis;

2.4. *bortas* – padangos dalis, kuri yra tokios formos ir konstrukcijos, kad tiktų prie ratlankio ir laikytų ant jo padangą;

2.5. *kordas* – pneumatinės padangos vijos, iš kurių suformuoti padangos sluoksniai;

2.6. *sluoksnis* – guma dengtas lygiagrečių kordų sluoksnis;

2.7. *juosta* – šia sąvoka apibūdinama radialinė arba įstrižinė juostinė padanga ir ji reiškia po protektoriumi esantį medžiagos arba medžiagų sluoksnį arba sluoksnius, kurie orientuoti daugiausia pagal vidurinę protektoriaus liniją ir apriboja karkasą apskritimo kryptimi;

2.8. *karkaso ir protektoriaus tarpsluoksnis* – šia sąvoka apibūdinama įstrižinė padanga ir ji reiškia sluoksnį tarp karkaso ir protektoriaus;

2.9. *padangos borto sluoksnis* – padangos borto medžiaga, apsauganti karkasą, kad jo nenutrintų arba nesubraižytų ratlankis;

2.10. *karkasas* – pneumatinės padangos dalis, išskyrus protektorių ir viršutinius gumos kraštus, kuri pripūsta išlaiko apkrovą;

2.11. *protektorius* – pneumatinės padangos dalis, kuri liečiasi su pagrindu, apsaugo karkasą nuo mechaninio pažeidimo ir užtikrina sukibimą su paviršiumi;

2.12. *šoninė sienelė* – pneumatinės padangos dalis tarp protektoriaus ir to ploto, kurį turi uždengti ratlankio kraštas;

2.13. *apatinė šoninės sienelės dalis* – padangos dalis tarp padangos didžiausio skerspjūvio pločio linijos ir ploto, kurį turi uždengti ratlankio kraštas;

2.14. *protektoriaus griovelis* – erdvė tarp protektoriaus rašto gretimų briaunų ir (arba) blokų;

2.14.1. pagrindiniai grioveliai – platūs protektoriaus grioveliai, išdėstyti vidurinėje padangos protektoriaus srityje. Vidurinė sritis – protektoriaus plotas, apimantis 75 proc. protektoriaus pločio, išmatuoto simetriškai nuo vidurio linijos;

2.14.2. antriniai grioveliai – papildomi protektoriaus grioveliai, kurie naudojant padangą gali išnykti;

2.15. *protektoriaus griovelių gylis* – pagrindinių griovelių gylis;

2.16. *skerspjūvio plotis* – linijinis atstumas tarp pripūstos pneumatinės padangos, sumontuotos ant nurodyto matavimo ratlankio, šonų išorės, išskyrus iškilimus dėl ženklinimo etiketėmis (žymėjimo), papuošimo arba apsauginių juostų ar briaunų;

2.17. *bendrasis plotis* – linijinis atstumas tarp pripūstos pneumatinės padangos, sumontuotos ant nurodyto matavimo ratlankio, šonų išorės, įskaitant iškilimus dėl ženklinimo etiketėmis (žymėjimo), papuošimo arba apsauginių juostų ar briaunų;

2.18. skerspjūvio aukštis (H) – atstumas, lygus pusei skirtumo tarp padangos išorės skersmens ir vardinio ratlankio skersmens;

2.19. nominaliosios išraiškos santykis (Ra) – skaičius, gautas padalijus skaičių, išreiškiantį vardinį skerspjūvio aukštį, iš vardinį skerspjūvio plotį išreiškiančio skaičiaus, kai šie abu skaičiai yra išreikšti vienodais vienetais, ir padaugintas iš šimto;

2.20. *išorės skersmuo (D)* – bendras pripūstos naujai restauruotos padangos skersmuo;

2.21. *padangos dydžio žymuo* – žymuo, rodantis:

2.21.1. vardinį skerspjūvio plotį ($S_1$). šis plotis turi būti išreikštas milimetrais, išskyrus padangas, kurių dydžio žymuo pateiktas šios taisyklės 5 priedo lentelių pirmoje skiltyje;

2.21.1.1. gali būti P raidė prieš vardinį skerspjūvio plotį;

2.21.1.2. jei tai sustiprintos padangos, gali būti HL raidės prieš vardinį padangos skerspjūvio plotį;

2.21.2. vardinį matmenų santykį, išskyrus padangas, kurių dydžio žymuo nurodomas šios taisyklės 5 priedo lentelių pirmoje skiltyje, arba, priklausomai nuo padangos konstrukcijos tipo, išorinis vardinis skersmuo, nurodomas milimetrais;

2.21.3. struktūros nuorodą:

2.21.3.1. ant diagonalinių (įstrižinių) padangų nededamas joks žymuo arba prieš ratlankio skersmens žymenį dedama D raidė;

2.21.3.2. ant įstrižųjų padangų prieš ratlankio skersmens žymenį dedama B raidė;

2.21.3.3. ant radialinių padangų prieš ratlankio skersmens žymenį dedama R raidė;

2.21.3.3.1. ant radialinių padangų, tinkančių didesniam nei 240 km/h, tačiau mažesniam nei 300 km/h greičiui, (padangų, ženklinamų W arba Y greičio kategorijos simboliais, kurie sudaro dalį eksploatavimo galimybių aprašo), R raidė, dedama prieš ratlankio skersmens žymenį, gali būti pakeista nuoroda ZR;

2.21.4. vardinį ratlankio skersmenį;

2.21.5. padangos ir ratlankio sujungimo konfigūracijos, jeigu ji skiriasi nuo standartinės konfigūracijos, identifikavimo kodą;

2.22. *vardinis ratlankio skersmuo* – ratlankio, ant kurio turi būti sumontuota padanga, skersmenį žymintis sutartinis skaičius; skersmuo išreiškiamas kodais (mažesniais nei 100 skaitmenimis) arba milimetrais (didesniais nei 100 skaitmenimis), bet ne abejopai;

2.22.1. kai vardinis ratlankio skersmuo (d simbolis) išreiškiamas kodu, naudojamos šios d simbolio vertės:

| Vardinio ratlankio skersmens kodas (d) | d simbolio vertė nurodyta mm |
|---|---|
| 8 | 203 |
| 9 | 229 |
| 10 | 254 |
| 11 | 279 |
| 12 | 305 |
| 13 | 330 |
| 14 | 356 |

| Vardinio ratlankio skersmens kodas (d) | d simbolio vertė nurodyta mm |
|---|---|
| 15 | 381 |
| 16 | 406 |
| 17 | 432 |
| 18 | 457 |
| 19 | 483 |
| 20 | 508 |
| 21 | 533 |
| 22 | 559 |
| 23 | 584 |
| 24 | 610 |
| 25 | 635 |
| 26 | 660 |
| 27 | 686 |
| 28 | 711 |
| 29 | 737 |
| 30 | 762 |

2.23. *ratlankis* – atraminė konstrukcija padangai ir kamerai surinkti arba bekamerei padangai, į kurią įdedami padangos bortai;

2.23.1. *padangos ir ratlankio sujungimo konfigūracija* – ratlankio, kuriam pritaikyta padangos konstrukcija, tipas. Nestandartinių ratlankių atveju ant padangos šiuo tikslu bus nurodytas simbolis, pavyzdžiui, CT, TR, TD arba A;

2.24. *matavimo ratlankis* – ratlankis, kuris viename arba daugiau tarptautinių padangų standartų leidinių nurodytas kaip matavimo ratlankio plotis arba projekcinio ratlankio plotis, atsižvelgiant į tam tikrą padangos dydžio žymenį;

2.25. *bandymo ratlankis* – bet koks ratlankis, kuris viename iš tarptautinių padangų standartų nurodytas kaip patvirtintas, rekomenduojamas arba leidžiamas tą dydžio žymenį turinčiai ar to tipo padangai;

2.26. *tarptautinis padangų standartas* – bet kuris iš toliau nurodomų standartų:

a) Europos padangų ir ratlankių techninės organizacijos (ETRTO) ([4]) standartų žinynas;

b) Europos padangų ir ratlankių techninės organizacijos (ETRTO) ([4]) leidinys „Previous standard data“;

c) Padangų ir ratlankių asociacijos (angl. *The Tire and Rim Association Inc.* arba TRA) ([5]) leidinys „Year Book“;

d) Japonijos automobilių padangų gamintojų asociacijos (angl. *Japan Automobile Tire Manufacturers Association* arba JATMA) ([6]) leidinys „Year Book“;

e) Australijos padangų ir ratlankių asociacijos (angl. T*he Tyre and Rim Association of Australia* arba TRAA) ([7]) standartų žinynas;

f) *The Associação Latino Americana de Pneus e Aros* (ALAPA) ([8]) „Manual de Normas Técnicas“;

g) Skandinavijos padangų ir ratlankių organizacija (angl. *The Scandinavian Tyre and Rim Organisation* arba STRO) ([9]) leidinys „Data Book“;

([4]) Padangų standartus galima įsigyti šiais adresais:
ETRTO, Avenue d'Auderghem 22-28, B 1040 Brussels, Belgium.
([5]) TRA, 175 Montrose West Avenue, Suite 150, Copley, Ohio, 44321 USA.
([6]) JATMA, 9th Floor, Toranomon Building No. 1-12, 1-Chome Toranomon Minato-ku, Tokyo 105, Japan.
([7]) TRAA, Suite 1, Hawthorn House, 795 Glenferrie Road, Hawthorn, Victoria, 3122 Australia.
([8]) ALAPA, Avenida Paulista 2444-12º Andar, conj. 124, 01310-300 Sao Paulo, S.P. Brazil.
([9]) STRO, Älggatan 48 A, Nb, S-216 15 Malmö, Sweden.

2.27. *atplyšimas* – gumos gabalėlių atsiskyrimas nuo padangos protektoriaus;

2.28. *kordų atsiskyrimas* – kordų atsiskyrimas nuo juos dengiančios gumos;

2.29. *sluoksnių atsiskyrimas* – gretimų sluoksnių atsiskyrimas;

2.30. protektoriaus atsiskyrimas – protektoriaus atsiskyrimas nuo karkaso;

2.31. *protektoriaus nusidėvėjimo indikatoriai* – iškyšos protektoriaus grioveliuose, skirtos protektoriaus nusidėvėjimo laipsniui vizualiai parodyti;

2.32. *eksploatavimo galimybių aprašas* – apkrovos indekso ir greičio kategorijos simbolio (pavyzdžiui, „94H“) susiejimas;

2.33. *apkrovos indeksas* – skaičius, žymintis apkrovą, kurią padanga gali atlaikyti, kai yra naudojama laikantis gamintojo arba restauruotojo nustatytų naudojimo sąlygų.

Apkrovos indeksų ir atitinkamų apkrovų sąrašas pateikiamas šios taisyklės 4 priede;

2.34. *greičio kategorija:*

2.34.1. greitis, išreiškiamas simboliu, kuriuo važiuodama padanga gali išlaikyti atitinkamu apkrovos indeksu nurodytą apkrovą;

2.34.2. greičio kategorijos simboliai nurodomi toliau pateikiamoje lentelėje:

| Greičio kategorijos simbolis | Atitinkamas greitis (km/h) |
|---|---|
| L | 120 |
| M | 130 |
| N | 140 |
| P | 150 |
| Q | 160 |
| R | 170 |
| S | 180 |
| T | 190 |
| U | 200 |
| H | 210 |
| V | 240 |
| W | 270 |
| Y | 300 |

2.35. *didžiausia apkrovos vertė* – didžiausia leidžiamoji padangos apkrovos masė;

2.35.1. jei greitis neviršija 210 km/h, didžiausia apkrovos vertė neturi viršyti vertės, atitinkančios padangos apkrovos indeksą;

2.35.2. jei greitis viršija 210 km/h, tačiau neviršija 300 km/h, didžiausia apkrovos vertė neturi viršyti procentinės dalies, susijusios su atitinkamu padangos apkrovos indeksu, nurodomu toliau pateikiamoje lentelėje, atsižvelgiant į padangos greičio kategorijos simbolį ir transporto priemonės, ant kurios turi būti montuojamos padangos, leidžiamąjį greitį:

| Padangos greičio kategorijos simbolis | Didžiausias greitis (km/h) | Didžiausia apkrovos vertė (%) |
|---|---|---|
| V | 210<br>215<br>220<br>225<br>230<br>235<br>240 | 100,0<br>98,5<br>97,0<br>95,5<br>94,0<br>92,5<br>91,0 |
| W | 240<br>250<br>260<br>270 | 100<br>95<br>90<br>85 |
| Y | 270<br>280<br>290<br>300 | 100<br>95<br>90<br>85 |

Jei tai vidutinis didžiausias greitis, leidžiama taikyti linijinę didžiausios apkrovos vertės interpoliaciją;

2.36. *restauruotojas* – asmuo arba įstaiga, atsakingi tipo patvirtinimo institucijai (TPI) už visus tipo patvirtinimo pagal šią taisyklę aspektus ir gamybos atitikties užtikrinimą;

2.36.1. *padangų restauravimo įmonė* – įmonė arba tam tikroje vietoje esančių įmonių grupė, kuriose gaminamos gatavos restauruotos padangos;

2.37. *padangos restauravimas* – bendra sąvoka naudotų padangų atnaujinimo procesui apibūdinti, kai nudilęs protektorius pakeičiamas nauja medžiaga. Kartu gali būti atnaujinamas viršutinis šoninės sienelės paviršius. Į restauravimą įeina šie technologiniai procesai:

2.37.1. *padangos protektoriaus atkūrimas* – protektoriaus pakeitimas;

2.37.2. *naujo protektoriaus užklijavimas ant padangos* – protektoriaus pakeitimas, iš dalies užleidžiant naują medžiagą ant šoninės sienelės;

2.37.3. *visos padangos restauravimas* – protektoriaus pakeitimas ir padangos šoninės sienelės atnaujinimas, įskaitant visą arba dalį apatinės padangos dalies ploto;

2.38. *nusidėvėjusi padanga* – iš karkaso ir likusio protektoriaus bei šoninės sienelės medžiagos sudaryta naudota padanga;

2.39. *nudilinimas* – senos medžiagos pašalinimo nuo nusidėvėjusios padangos procesas siekiant paruošti paviršių naujai medžiagai;

2.40. *remontas* – apgadintų nusidėvėjusių padangų taisymo darbai, atliekami laikantis pripažintų apribojimų;

2.41. *protektoriaus medžiaga* – nudilusiam protektoriui pakeisti tinkamos būklės medžiaga. Tai gali būti įvairaus pavidalo medžiaga, kaip antai:

2.41.1. *profiliuotosios juostelės* – iš anksto supjaustyto ilgio, ekstruzijos būdu suformuota medžiaga siekiant jos skerspjūviui suteikti reikalingą formą, šaltuoju metodu tvirtinama prie paruoštos nusidėvėjusios padangos. Nauja medžiaga turi būti vulkanizuota;

2.41.2. *ekstruzinė juosta* – protektoriaus medžiagos juosta, kuri ekstruzijos būdu formuojama ir vyniojama tiesiogiai ant paruoštos nusidėvėjusios padangos, kol sukuriamas reikiamo skerspjūvio profilis. Nauja medžiaga turi būti vulkanizuota;

2.41.3. *tiesioginės ekstruzijos medžiaga* – protektoriaus medžiaga, kuri ekstruzijos būdu formuojama tiesiogiai ant paruoštos nusidėvėjusios padangos, kol sukuriamas reikiamo skerspjūvio profilis. Nauja medžiaga turi būti vulkanizuota;

2.41.4. *iš anksto apdorotas* – jau suformuotas ir apdorotas protektorius, kuris tiesiogiai tvirtinamas prie nusidėvėjusios padangos. Nauja medžiaga turi būti pritvirtinama prie nusidėvėjusios padangos;

2.42. *šoninės sienelės medžiaga* – medžiaga, kuria dengiamos šoninės nusidėvėjusios padangos sienelės, kad būtų galima suformuoti reikiamus žymenis;

2.43. *tarpsluoksninė guma* – naują protektorių su nusidėvėjusia padanga sujungianti medžiaga, naudojama smulkiam remontui;

2.44. *rišamoji medžiaga* – lipnus tirpalas naujoms medžiagoms pritvirtinti prieš vulkanizavimą;

2.45. *vulkanizavimas* – šia sąvoka apibūdinamas naujos medžiagos fizinių savybių pokytis, kuris paprastai įvyksta dėl nustatytos trukmės šilumos ir slėgio poveikio reguliuojamomis sąlygomis;

2.46. *radialinis nevienodumas* – padangos spindulio nevienodumas, matuojamas aplink išorinį protektoriaus perimetrą;

2.47. *disbalansas* – masės pasiskirstymo, atsižvelgiant į centrinę padangos ašį, pokyčio matavimas. Disbalansas gali būti matuojamas kaip statiška arba dinamiška savybė;

2.48. *restauravimui naudojamo protektoriaus tiekėjas* – asmuo arba įstaiga, atsakingi tipo patvirtinimo institucijai už visus tipo patvirtinimo pagal JT taisyklę Nr. 172 aspektus;

2.49. *restauravimui naudojamas protektorius* – arba iš anksto apdorotas protektorius, arba pagrindinių protektoriaus, naudojamo liejimo formoms, savybių specifikacija;

2.50. *padangų gamintojas – asmuo arba įstaiga, kuris buvo atsakingas tipo patvirtinimo institucij*ai, suteikusiai pradinį naujų padangų tipo patvirtinimą, ir už gamybos atitikties užtikrinimą pagal naujoms padangoms taikomą taisyklę;

2.51. *medžiagų gamintojas ir (arba) medžiagų tiekėja*s – asmuo arba įstaiga, kurie restauruotojui tiekia restauravimui arba remontui naudojamas medžiagas;

2.52. rinkoženklis ir (arba) prekės ženklas – restauruotojo apibrėžtas rinkoženklio arba prekės ženklo nuoroda, pažymėta ant padangos šoninės sienelės (-ių). Šis rinkoženklis ir (arba) prekės ženklas gali būti toks pat kaip restauruotojo;

2.53. prekės aprašymas ir (arba) komercinis pavadinimas – restauruotojo pateikta padangų grupės nuoroda. Jis gali sutapti su rinkoženkliu ir (arba) prekės ženklu;

2.54. *sustiprinta padanga arba XL padanga* – padanga, pagaminta taip, kad veikiant aukštesniam pripūtimo slėgiui išlaiko didesnę apkrovą nei atitinkama standartinės versijos padanga esant standartiniam pripūtimo slėgiui, kaip nurodyta standarte ISO 4000-1:2021;

2.55. padanga, skirta naudoti sunkiomis žiemos sąlygomis – žieminė padanga arba specialiosios paskirties padanga, kurios pagrindiniai elementai, įskaitant protektoriaus raštą, yra sukonstruoti taip, kad padanga būtų tinkama naudoti sunkiomis žiemos sąlygomis, ir kuri atitinka JT taisyklės Nr. 172 6.1 punkto reikalavimus;

2.56. *profesionali bekelės padanga* – specialiosios paskirties padanga, visų pirma naudojama sunkiomis bekelės sąlygomis;

2.57. *užpildymo koeficientas* – tuštymių ploto atskaitos paviršiuje ir šio atskaitos paviršiaus ploto, apskaičiuoto pagal liejimo formos brėžinį, santykis;

2.58. *išplėsto mobilumo padanga (angl. EMT)* – radialinės struktūros padanga, kuri, sumontuota ant atitinkamo rato ir būdama be papildomų sudedamųjų dalių, gali atlikti pagrindines transporto priemonės padangos funkcijas važiuojant nebliūkštančiosios padangos režimu 80 km atstumą 80 km/h greičiu;

2.59. *važiavimo nebliūkštančiąja padanga režimas* – būsena, kai važiuojama padanga, kuri, esant 0–70 kP pripūtimo slėgiui, iš esmės išlaiko struktūrinį vientisumą;

2.60. *pagrindinės padangos funkcijos* – įprastinė pripūstos padangos geba išlaikyti atitinkamą apkrovą važiuojant tam tikru greičiu ir perduoti vairavimo, valdymo ir stabdymo jėgą riedėjimo paviršiui;

2.61. *deformuotos padangos aukštis* – skirtumas tarp spindulio įlinkio matuojant nuo ratlankio centro iki būgno paviršiaus ir pusės vardinio ratlankio skersmens, kaip apibrėžta šios taisyklės 2.26 punkte.

3. Žymenys

3.1. Restauruotos padangos žymenų išdėstymo pavyzdys yra pateiktas šios taisyklės 3 priede.

3.2. Simetrinių padangų abiejose šoninėse sienelėse, o asimetrinių padangų – bent vienoje išorinėje – turi būti nurodoma:

3.2.1. restauruotojo pavadinimas arba rinkoženklis ir (arba) prekės ženklas;

3.2.2. komercinis aprašas ir (arba) prekybinis pavadinimas (žr. šios taisyklės 2 punktą). Tačiau komercinis aprašas nebūtinas, jei jis sutampa su rinkoženkliu ir (arba) prekės ženklu.

3.2.3. Padangos dydžio žymuo, kaip apibrėžta 2.21 punkte.

3.2.4. Struktūros nuoroda:

3.2.4.1. ant diagonalinių (įstrižinių) padangų; nededamas joks žymuo arba prieš ratlankio skersmens žymenį dedama D raidė;

3.2.4.2. ant radialinių padangų; prieš ratlankio skersmens žymenį dedama R raidė ir žodis „RADIALINĖ“ (neprivaloma);

3.2.4.3. ant įstrižųjų padangų; prieš ratlankio skersmens žymenį dedama B raidė ir papildomai žodis „ĮSTRIŽOJI“.

3.2.5 Eksploatavimo galimybių aprašas, kaip apibrėžta 2.32 punkte.

3.2.6. Ant padangos, skirtos naudoti be vidinės kameros – žodis „TUBELESS“ („BEKAMERĖ“).

3.2.7. Simboliai M+S, MS, M.S. arba M & S, jei padanga priskiriama žieminių padangų kategorijai arba jei padanga priskiriama specialiosios paskirties padangų kategorijai, kai padangos gamintojas pagal 4.1.5.3.1 punktą nurodo, kad ji taip pat atitinka 2.3.2 punkte pateiktą apibrėžtį.

3.2.7.1. Aukštikalnių simbolis (trijų viršūnių kalno su snaige simbolis), jei žieminė arba specialiosios paskirties padanga priskiriama prie naudoti sunkiomis žiemos sąlygomis skirtų padangų. Aukštikalnių simbolis (trijų viršūnių kalno su snaige simbolis) turi atitikti Taisyklės Nr. 117 7 priedo 1 priedėlyje aprašytą simbolį.

3.2.7.2. Simboliai ET ir (arba) POR, jei padanga priskiriama specialiosios paskirties padangų kategorijai. Be to, ant jos taip pat gali būti simboliai M+S, M.S arba M&S.

ET reiškia ypač gilų protektorių, o POR – profesionalias bekelės padangas.

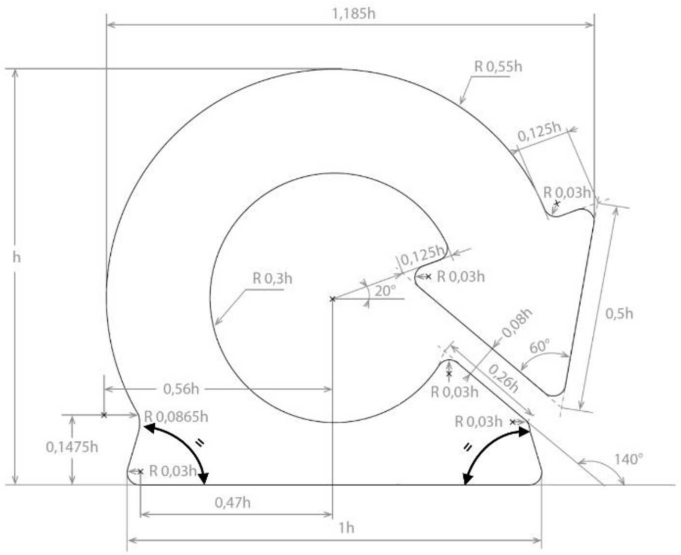
3.2.8. Žodis „REINFORCED“ (SUSTIPRINTA) arba „EXTRA LOAD“ (XL), jei tai sustiprinta padanga.

3.2.9. Restauravimo data, nurodyta kaip keturių skaitmenų grupė, kurios pirmi du skaičiai rodo savaitės numerį, o kiti du – padangos restauravimo metus. Datos kodas gali apimti gamybos laikotarpį nuo savaitės, kurios numerį rodo savaitės skaičius, iki jos pabaigos ir įskaitant savaitės numerį, prie kurio pridedamas skaičius 3. Pavyzdžiui, skaitmenys 2503 galėtų žymėti padangą, restauruotą 2003 m. 25, 26, 27 arba 28 savaitę.

Datos kodą galima žymėti tik ant vienos šoninės sienelės.

3.2.10. Žodis „RETREAD“. Jeigu paprašo restauruotojas, tą patį žodį taip pat galima pridėti kitomis kalbomis.

3.2.11. Toliau pateikiamas simbolis naudojamas, jei padanga yra EMT, čia h yra ne mažesnis kaip 12 mm.




3.2.12. Raidės ERS (t. y. išplėstinė radialinė struktūra), jei tai radialinės struktūros padangos, kurių karkaso sluoksnių kordai nėra iš esmės sudėlioti 90° kampais protektoriaus centro linijos atžvilgiu per visą padangos skerspjūvį.

3.2.13. Padangos, pagamintos taikant 2.37.3 punkte apibrėžtą visos padangos restauravimo arba bet kurį kitą procesą, kurio metu atnaujinama šoninė sienelė, identifikavimo kodas, nurodytas 2.21.5 punkte, turi būti tik dedamas iš kart po 2.21.4 punkte nurodyto ratlankio skersmens žymens.

3.3. Prieš patvirtinimą padangose turi būti pakankamo dydžio tuščio ploto, kuriame būtų galima pateikti 5.8 punkte nurodytą ir šios taisyklės 2 priede pavaizduotą patvirtinimo žymenį.

3.4. Po patvirtinimo 5.8 punkte nurodyti ir šios taisyklės 2 priede pavaizduoti žymenys turi būti pateikti 3.3 punkte nurodytame tuščiame plote. Šis žymuo gali būti pateiktas tik ant vienos šoninės sienelės.

3.4.1. Jeigu restauruota padanga priskiriama prie padangų, skirtų naudoti sunkiomis žiemos sąlygomis, papildomai pritvirtinamas JT taisyklės Nr. 172 5.4 punkte nurodytas ir 2 priede pavaizduotas patvirtinimo žymuo.

3.5. 3.2 punkte nurodyti žymenys ir 3.4 bei 5.8 punktuose nurodytas patvirtinimo žymuo turi būti aiškiai įskaitomi. Jie turi būti iškilę virš padangos paviršiaus arba įspausti į jį, arba turi būti paženklinti ant padangos nepanaikinamai.

3.5.1. [Rezervuota]

3.5.2. Jeigu nėra išlieta restauravimo data, kaip apibrėžta 3.2.8 punkte, ji turi būti nurodyta ne vėliau kaip per 5 darbo dienas nuo restauravimo atitinkamoje įmonėje pabaigos.

3.6. Jeigu, restauravus padangą, dar galima įskaityti kokias nors pirmines gamintojo specifikacijas, jos laikomos restauruotos padangos restauruotojo specifikacijomis Jeigu šios pirminės specifikacijos po restauravimo negalioja, jos turi būti visiškai pašalintos.

3.7. Turi būti pašalintas pirminis E arba e patvirtinimo žymuo ir numeris.

4. Patvirtinimo paraiška

Padangų restauravimo įmonei suteikiant patvirtinimą taikomos šios procedūros.

4.1. Patvirtinimo paraišką padangų restauravimo įmonei pateikia prekybinio pavadinimo arba prekės ženklo, kuriuo turi būti ženklinama padanga, turėtojas arba jo tinkamai įgaliotas atstovas. Joje nurodoma:

4.1.1. kompanijos, gaminančios restauruotas padangas, struktūros aprašymas;

4.1.2. trumpas kokybės valdymo sistemos, užtikrinančios, kad būtų veiksmingai tikrinama padangų restauravimo procedūrų atitiktis šios taisyklės reikalavimams, aprašymas;

4.1.3. pagamintoms restauruotoms padangoms taikomas (-i) prekės ženklas (-ai) ir (arba) prekių ženklas (-ai);

4.1.4. prekės aprašymas (-ai) ir (arba) komercinis (-iai) aprašas (-ai) (žr. 2 dalį), kurį (-iuos) galima naudoti pagamintoms restauruotoms padangoms;

4.1.5. su restauruotinų padangų grupe susijusi tolesnė informacija:

4.1.5.1. padangos dydžių grupė;

4.1.5.2. padangos struktūra (diagonalinė arba įstrižinė, įstrižinė juostinė arba radialinė);

4.1.5.3. padangų kategorija (įprastos, žieminės, specialiosios paskirties arba laikino naudojimo);

4.1.5.3.1. prie specialiosios paskirties padangų priskiriamoms padangoms, kurios gali būti pažymėtos simboliais M+S, M.S arba M&S;

4.1.5.3.2. padangų, priskiriamų prie padangų, skirtų naudoti sunkiomis žiemos sąlygomis, sąrašas;

4.1.5.3.2.1. jei tai restauruotos padangos, pagamintos naudojant iš anksto apdorotą protektorių arba liejimo formas, su tuo paties rašto protektoriumi, nurodytu 6.6.3.1 punkte, sąraše padangos turi būti aiškiai identifikuotos, kad būtų galima nustatyti atitinkamą sąsają su 6.6.3.1 punkto b papunktyje nurodytu (-ais) sąrašu (-ais). Tolesnė lentelė pateikiama kaip pavyzdys.

| Padangos dydžio žymuo, apkrovos indeksai, greičio simbolis | TM1 | TM2 | TM3 |
|---|---|---|---|
| 185/60 R 14 82 H | TPM1/TPR1, TA1 | — | TPM2/TPR2, TA2 |
| 195/65 R 15 91 H | TPM1/TPR1, TA1 | — | — |
| 205/55 R 16 94 V XL | — | TPM3/TPR3, TA3 | TPM4/TPR4, TA4 |
| 235/60 R 17 102 H | — | — | — |
| 255/45 R 18 99 V | — | TPM5/TPR5, TA5 | — |

*Pastabos.*

TM: iš anksto apdoroto protektoriaus gamintojo rinkoženklis ir (arba) prekių ženklas

TPM: iš anksto apdoroto protektoriaus gamintojo nurodytas protektoriaus rašto prekės aprašymas ir (arba) komercinis pavadinimas

TPR: restauruotojo nurodytas protektoriaus rašto prekės aprašymas ir (arba) komercinis pavadinimas, jei skiriasi nuo TPM

TA: restauruotų padangų, pagamintų naudojant iš anksto apdorotą protektorių arba liejimo formas, kurių protektorius turi tuos pačius pagrindinius elementus, įskaitant protektoriaus raštą, tipo patvirtinimo pagal JT taisyklę Nr. 172 numeris;

4.1.5.3.2.2. jei tai restauruotos padangos, pagamintos kaip naujo tipo padangos pagal 6.6.3.2 punktą naudojant liejimo formas arba iš anksto apdoroto protektoriaus medžiagas, kurios turi tuos pačius pagrindinius elementus, įskaitant protektoriaus raštą (-us), sąraše padangos turi būti aiškiai identifikuotos, kad būtų galima nustatyti atitinkamą sąsają su 6.6.3.2 punkto b papunktyje nurodytu (-ais) sąrašu (-ais). Tolesnė lentelė pateikiama kaip pavyzdys.

| Padangos dydžio žymuo, apkrovos indeksai, greičio simbolis | TM1 | TM2 | TM3 |
|---|---|---|---|
| 185/60 R 14 82 H | TPM1/TPR1, TA1 | — | TPM2/TPR2, TA2 |
| 195/65 R 15 91 H | TPM1/TPR1, TA1 | — | — |
| 205/55 R 16 94 V XL | — | TPM3/TPR3, TA3 | TPM4/TPR4, TA4 |
| 235/60 R 17 102 H | — | — | — |
| 255/45 R 18 99 V | — | TPM5/TPR5, TA5 | — |

*Pastabos.*

TM: padangų gamintojo rinkoženklis ir (arba) prekių ženklas

TPM: padangų gamintojo nurodytas protektoriaus rašto prekės aprašymas ir (arba) komercinis pavadinimas

TPR: restauruotojo nurodytas protektoriaus rašto prekės aprašymas ir (arba) komercinis pavadinimas

TA: restauruotų padangų, pagamintų naudojant iš anksto apdorotą protektorių arba liejimo formas, kurių protektorius turi tuos pačius pagrindinius elementus, įskaitant pagal JT taisyklę Nr. 117 patvirtintų naujų padangų protektoriaus raštą, tipo patvirtinimo pagal JT taisyklę Nr. 172 numeris;

4.1.5.3.2.3. jei tai restauruotos padangos, pagamintos naudojant liejimo formas, kurių protektoriaus raštas nurodytas 6.6.3.3 punkte, sąraše padangos turi būti aiškiai identifikuotos, kad būtų galima nustatyti atitinkamą sąsają su 6.6.3.3 punkto b papunktyje nurodytu (-ais) sąrašu (-ais). Tolesnė lentelė pateikiama kaip pavyzdys.

| Padangos dydžio žymuo, apkrovos indeksai, greičio simbolis | TPR1 | TPR2 | TPR3 |
|---|---|---|---|
| 185/60 R 14 82 H | TA1 | — | TA3 |
| 195/65 R 15 91 H | TA1 | — | — |
| 205/55 R 16 94 V XL | — | TA2 | TA3 |
| 235/60 R 17 102 H | — | — | — |
| 255/45 R 18 99 V | — | TA2 | — |

*Pastabos*.

TPR: restauruotojo nurodytas protektoriaus rašto prekės aprašymas ir (arba) komercinis pavadinimas

TA: Pagal JT taisyklę Nr. 172 suteikto restauruotos padangos tipo patvirtinimo numeris;

4.1.5.4. padangos restauravimo sistema ir naujų taikytinų medžiagų naudojimo būdas kaip apibrėžta 2.37 ir 2.41 punktuose;

4.1.5.5. didžiausio restauruotinos padangos greičio simbolis;

4.1.5.6. didžiausias restauruotinų padangų apkrovos indeksas;

4.1.5.7. nurodytasis tarptautinis padangos standartas, kurį atitinka padangos serija.

4.2. Tipo patvirtinimo institucijai paprašius, restauruotojas pateikia bandymui padangų pavyzdžius arba techninių tarnybų bandymų ataskaitų kopijas, kaip nurodyta šios taisyklės 12 dalyje.

5. Patvirtinimas

5.1. Jeigu padangų restauravimo įmonė ketina restauruoti padangas, ją pagal šios taisyklės reikalavimus turi patvirtinti atsakingosios institucijos. Atsakingoji institucija imasi visų reikalingų šioje taisyklėje aprašytų priemonių, siekdama užtikrinti, kad atitinkamoje gamybinėje įmonėje restauruotos padangos atitiktų šioje taisyklėje nustatytus reikalavimus. Padangų restauravimo įmonė yra visiškai atsakinga už tai, kad restauruotos padangos atitiktų šios taisyklės reikalavimus ir jų veikimas įprasto naudojimo metu būtų tinkamas.

5.2. Be įprastų pradinio įvertinimo reikalavimų, taikomų padangų restauravimo įmonei, patvirtinimo institucija įsitikina, ar medžiagų tiekėjų pateikiami procedūrų, operacijų, nurodymų ir specifikacijų dokumentai yra parengti padangų restauravimo įmonės darbuotojų lengvai suprantama kalba.

5.3. Patvirtinimo institucija užtikrina, kad, be kiekvienos gamybinės įmonės procedūrų ir veiklos dokumentų, būtų parengtos specifikacijos, atsižvelgiant į remontui naudojamas medžiagas ir procesus, dėl padangos karkaso pažeidimo ar persmeigimo, kuriuos galima pataisyti, apribojimų, neatsižvelgiant į tai, ar toks pažeidimas jau yra, ar padaromas ruošiantis restauruoti padangą.

5.4. Prieš suteikdama patvirtinimą institucija turi įsitikinti, kad restauruotos padangos atitinka šią taisyklę ir kad buvo sėkmingai atlikti bandymai, kai jie yra numatyti pagal 6.7 ir 6.8 punktus, bent su 5 padangų restauravimo įmonės gaminamų reprezentatyviųjų padangų grupei priskiriamų restauruotų padangų pavyzdžiais, bet jų neprivalo būti daugiau nei 20.

5.5. Jeigu bandymų metu užregistruojama neatitiktis, turi būti atlikti bandymai su dar dviem tos pačios specifikacijos pavyzdžiais. Jeigu kuris nors vienas iš tų pavyzdžių arba jie abu neatitinka nustatytų reikalavimų, tada turi būti atliekamas bandymas su dviem galutinai pateiktais pavyzdžiais.

Jeigu kuris nors vienas iš tų galutinai pateiktų pavyzdžių arba jie abu neatitinka nustatytų reikalavimų, tada patvirtinimo paraiška padangų restauravimo įmonei yra atmetama.

5.6. Jeigu laikomasi visų šios taisyklės reikalavimų, suteikiamas patvirtinimas ir kiekvienai patvirtintai padangų restauravimo įmonei paskiriamas patvirtinimo numeris. Pirmieji du šio numerio skaitmenys nurodo pakeitimų, į kuriuos įtraukti patvirtinant tipą padaryti naujausi ir svarbiausi šios taisyklės techniniai pakeitimai, seriją. Prieš patvirtinimo numerį pateikiamas užrašas 108R, reiškiantis, kad patvirtinimas skirtas pagal šios taisyklės reikalavimus restauruotai padangai. Ta pati institucija to paties numerio neturi priskirti kitai gamybinei įmonei, kuriai taikoma ši taisyklė.

5.7. Apie patvirtinimą pagal šią taisyklę arba patvirtinto tipo išplėtimą, atsisakymą suteikti patvirtinimą arba visišką gamybos nutraukimą pagal šią taisyklę pranešama šią taisyklę taikančioms 1958 m. Susitarimo šalims, naudojant šios taisyklės 1 priede pateikto pavyzdžio blanką.

5.8. Ant kiekvienos šią taisyklę atitinkančios restauruotos padangos aiškiai matomoje 3.3 punkte nurodytoje vietoje, be 3.2 punkte nustatytų žymenų, pritvirtinamas tarptautinis patvirtinimo žymuo, kurį sudaro:

5.8.1. apskritimas, kuriame įrašyta raidė E ir tipą patvirtinusios šalies skiriamasis numeris ([10]) ir

5.8.2. 5.6 punkte aprašytas patvirtinimo numeris.

5.9. Šios taisyklės 2 priede pateikiamas patvirtinimo žymens išdėstymo pavyzdys.

6. Reikalavimai

6.1. Padangų negalima sutikti restauruoti, jei jų tipas nėra patvirtintas ir jos nepaženklintos E arba e ženklu.

6.1.1. Važiuoti dideliu greičiu skirtų padangų, kurių padangos dydžio žymenyje yra tik raidės ZR ir nėra eksploatavimo galimybių aprašo, negalima restauruoti.

6.2. Negalima sutikti dar kartą restauruoti anksčiau restauruotų padangų.

6.3. Nusidėvėjusios padangos, kurią sutinkama restauruoti, amžius neturi viršyti 7 metų, remiantis originalios padangos gamybos metus žyminčiais skaitmenimis; pvz., jei padanga pažymėta datos kodu 253, ją galima pateikti restauruoti iki 2000 m. pabaigos.

([10]) Kaip apibrėžta Suvestinės rezoliucijos dėl transporto priemonių konstrukcijos (R.E.3) 3 priede.

6.4. Iki restauravimo padangoms taikomi šie reikalavimai:

6.4.1. padangos prieš apžiūrą turi būti nuvalytos ir nusausintos;

6.4.2. prieš nudilinimą kruopščiai apžiūrimas kiekvienos padangos vidus ir išorė siekiant įsitikinti, ar jos tinkamos restauruoti;

6.4.3. jeigu įmanoma nustatyti, kad padangos pažeistos dėl pernelyg didelės apkrovos arba per mažo pripūtimo slėgio, tokių padangų negalima restauruoti;

6.4.4. negalima sutikti restauruoti padangų, kurių pažeidimai yra tokie:

6.4.4.1.
a) dideli įtrūkiai per visą karkasą;
b) karkaso persmeigimas arba nusidėvėjusios padangos pažeidimai virš greičio simbolio H, išskyrus tada, kai šių nusidėvėjusių padangų greičio simbolio reikšmė turi būti pamažinta;
c) už nustatytų pažeidimo ribų yra ankstesnių pažeidimų pataisymų (žr. 5.3 punktą);
d) sulūžęs karkasas;
e) pastebimas alyvos arba cheminių medžiagų poveikis;
f) daug pažeidimų pernelyg arti vienas kito;
g) sugadintas arba sulūžęs bortas;
h) nepataisomas vidinio sluoksnio nusidėvėjimas arba sugadinimas;
i) borto pažeidimas, išskyrus vien tik su guma susijusį smulkų pažeidimą;
j) matomi kordai dėl nusidėvėjusio protektoriaus arba šoninių sienelių;
k) nepataisomas protektoriaus arba šoninės sienelės medžiagos atsiskyrimas nuo karkaso;
l) struktūriniai šoninės sienelės pažeidimai;

6.4.5. negalima sutikti restauruoti radialinių padangų karkasų su atsiskyrusia juosta, išskyrus tada, kai juostos kraštas šiek tiek laisvokas.

6.5. Paruošimas

6.5.1. Po nudilinimo ir prieš naudojant naują medžiagą, turi būti kruopščiai dar kartą apžiūrėta bent jau kiekvienos padangos išorė, siekiant užtikrinti, kad ji tebėra tinkama restauruoti.

6.5.2. Visas ruošiamas paviršius, ant kurio naudojama nauja medžiaga, neturi būti perkaitinamas. Nudilinto paviršiaus tekstūra turi būti be įtrūkių dėl nudilinimo arba be palaidos medžiagos.

6.5.3. Jeigu turi būti naudojama iš anksto apdorota medžiaga, paruošto ploto kraštai turi atitikti medžiagos gamintojo reikalavimus.

6.5.4. Neturi būti palaidų kordų galų.

6.5.5. Paruošimo metu negalima pažeisti nusidėvėjusios padangos kordų.

6.5.6. Kai nudilinama radialinės padangos juosta, gali būti tik lokalus viršutinio sluoksnio pažeidimas.

6.5.7. Leidžiami šie riboti diagonalinių padangų pažeidimai dėl nudilinimo:

6.5.7.1. jei tai dviejų sluoksnių padanga, karkasas negali būti pažeistas, tačiau nusidėvėjusi padanga dėl nudilinimo gali būti nežymiai lokaliai pažeista sandūros vietoje;

6.5.7.2. jei tai dviejų sluoksnių bekamerės padangos su karkaso ir protektoriaus tarpsluoksniu, nei karkasas, nei karkaso ir protektoriaus tarpsluoksnis negali būti pažeisti;

6.5.7.3. jei tai dviejų sluoksnių padangos su kameromis ir su karkaso ir protektoriaus tarpsluoksniu, karkaso ir protektoriaus tarpsluoksnis gali būti lokaliai pažeistas;

6.5.7.4. jei tai ketursluoksnės arba daugiau sluoksnių turinčios bekamerės padangos, nei karkasas, nei karkaso ir protektoriaus tarpsluoksnis negali būti pažeisti;

6.5.7.5. jei tai ketursluoksnės arba daugiau sluoksnių turinčios padangos su kameromis, pažeidimų gali būti tik viršutinio sluoksnio viduriniame plote ribose.

6.5.8. Išsikišusios plieninės dalys turi būti kuo greičiau sutvarkytos naudojantis tinkama medžiaga pagal jos gamintojo nurodymus.

6.6. Restauravimas:

6.6.1. Restauruotojas turi užtikrinti, kad remontui naudojamų medžiagų, įskaitant lopus, gamintojas arba tiekėjas būtų atsakingas už tai, kad:

a) būtų apibrėžtas taikymo ir laikymo metodas (-ų) tos šalies, kurioje medžiagos turi būti naudojamos, valstybine kalba, jeigu to paprašo restauruotojas;

b) būtų apibrėžtos pažeidimo, kuriam pašalinti skirtos medžiagos, ribos tos šalies, kurioje medžiagos turi būti naudojamos, valstybine kalba, jeigu to paprašo restauruotojas;

c) būtų užtikrinta, kad padangoms sustiprinti skirti lopai, jei jie naudojami pagal nustatytus reikalavimus karkasams remontuoti, atitiktų paskirtį;

d) būtų užtikrinta, kad lopai galėtų atlaikyti už padangos gamintojo nurodytą didžiausią pripūtimo slėgį dvigubai didesnį slėgį;

e) būtų užtikrinta, kad bet kokios kitos remontui naudojamos medžiagos būtų tinkamos numatytai paskirčiai.

6.6.2. Restauruotojas yra atsakingas, kad remontui skirta medžiaga būtų naudojama tinkamai, ir turi užtikrinti, jog remontuojant būtų išvengta bet kokių defektų, galinčių turėti įtakos padangos naudojimo laikui.

6.6.3. Restauruotojas užtikrina, kad protektoriaus ir šoninės sienelės medžiagos gamintojas arba tiekėjas parengtų medžiagos laikymo ir naudojimo sąlygų specifikacijas siekiant užtikrinti medžiagos kokybę. Jeigu to prašo restauruotojas, ši informacija turi būti pateikta valstybine šalies, kurioje turi būti naudojamos medžiagos, kalba.

6.6.3.1. Jei tai restauruotos padangos, pagamintos naudojant iš anksto apdorotą protektorių arba liejimo formas, su to paties rašto protektoriumi, nenurodytu 6.6.3.2 punkte, kurių tipas patvirtintas pagal JT taisyklę Nr. 172, restauruotojas užtikrina, kad restauravimui naudojamo (-ų) protektoriaus (-ų) tiekėjas (-ai) tipo patvirtinimo institucijai, pagal šią taisyklę patvirtinimą suteikiančiai techninei tarnybai ir, savo nuožiūra, restauruotojui pateiktų:

a) atitinkamos tipo patvirtinimo institucijos išduoto (-ų) sertifikato (-ų) pagal JT taisyklę Nr. 172 kopiją (-as);

b) padangų dydžių sąrašą (-us), pridėtą (-us) prie sertifikato (-ų) pagal JT taisyklę Nr. 172. Į sąrašą (-us) turi būti įtrauktos bent 4.1.5.3.2.1 punkte apibrėžtos padangos;

c) protektoriaus rašto (-ų), kuriam (-iems) taikomas sertifikatas (-ai) pagal JT taisyklę Nr. 172, brėžinį (-ius), įskaitant pagrindinius elementus, susijusius su sukibimo su sniego danga veiksmingumu;

d) paskutinės gamybos atitikties ataskaitos kopiją, kaip reikalaujama pagal JT taisyklę Nr. 172.

6.6.3.2. Jei tai restauruotos padangos, pagamintos naudojant iš anksto apdorotą protektorių arba liejimo formas, kurių protektoriaus raštas (-ai) yra toks (-ie) pat (-ys) kaip naujo tipo padangų, patvirtintų pagal JT taisyklę Nr. 117, ir kurios atitinka būtiniausius sukibimo su sniego danga veiksmingumo sunkiomis žiemos sąlygomis

reikalavimus, restauruotojas užtikrina, kad naujo tipo padangų gamintojas tipo patvirtinimo institucijai, pagal šią taisyklę patvirtinimą suteikiančiai techninei tarnybai ir, savo nuožiūra, restauruotojui pateiktų:

a) sertifikato (-ų) pagal JT taisyklę Nr. 172 kopiją (-as), išduotą (-as) atitinkamos tipo patvirtinimo institucijos remiantis JT taisyklės Nr. 117 sertifikatu (-ais);

b) padangų dydžių sąrašą (-us), pridėtą (-us) prie sertifikato (-ų) pagal JT taisyklę Nr. 172. Į sąrašą (-us) įtraukiamos bent 4.1.5.3.2.2 punkte apibrėžtos padangos;

c) protektoriaus rašto (-ų), kuriam (-iems) taikomas sertifikatas (-ai) pagal JT taisyklę Nr. 117, brėžinį (-ius), įskaitant pagrindinius elementus, susijusius su sukibimo su sniego danga veiksmingumu;

d) paskutinės gamybos atitikties ataskaitos, kaip reikalaujama pagal JT taisyklę Nr. 117, kopiją.

6.6.3.3. Jei tai restauruotos padangos, pagamintos naudojant liejimo formas, nenurodytos 6.6.3.1 arba 6.6.3.2 punkte, kurių tipas patvirtintas pagal JT taisyklę Nr. 172, restauruotojas tipo patvirtinimo institucijai ir pagal šią taisyklę patvirtinimą išduodančiai techninei tarnybai pateikia:

a) atitinkamos tipo patvirtinimo institucijos išduoto (-ų) sertifikato (-ų) pagal JT taisyklę Nr. 172 kopiją (-as);

b) padangų dydžių sąrašą (-us), pridėtą (-us) prie sertifikato (-ų) pagal JT taisyklę Nr. 172. Į sąrašą (-us) turi būti įtrauktos bent 4.1.5.3.2.3 punkte apibrėžtos padangos;

c) protektoriaus rašto (-ų) brėžinį (-ius), įskaitant pagrindinius elementus, susijusius su sukibimo su sniego danga veiksmingumu;

d) paskutinės gamybos atitikties ataskaitos kopiją, kaip reikalaujama pagal JT taisyklę Nr. 172.

6.6.3.4. Jei tai restauruotos padangos, pagamintos naudojant iš anksto apdoroto protektoriaus medžiagą (-as), kurių tipas patvirtintas pagal JT taisyklę Nr. 172, restauruotojas užtikrina, kad ant iš anksto apdoroto protektoriaus medžiagos (-ų) pakuotės būtų lipdukas su patvirtinimo žymeniu tol, kol pakuotė nėra atidaryta ir pradėta naudoti restauravimui, nebent patvirtinimo žymuo būtų pateiktas ant protektoriaus peties.

6.6.4. Restauruotojas turi užtikrinti, kad remontui naudojamos medžiagos ir (arba) junginiai būtų įrašyti į gamintojo arba tiekėjo sertifikatą. Medžiagų junginiai turi būti tinkami numatytai padangos paskirčiai.

6.6.5. Tvarkoma padanga turi būti kuo greičiau vulkanizuojama po to, kai užbaigiamos visos remonto ir formavimo operacijos, bet ne vėliau nei nustatyta medžiagos gamintojo specifikacijose.

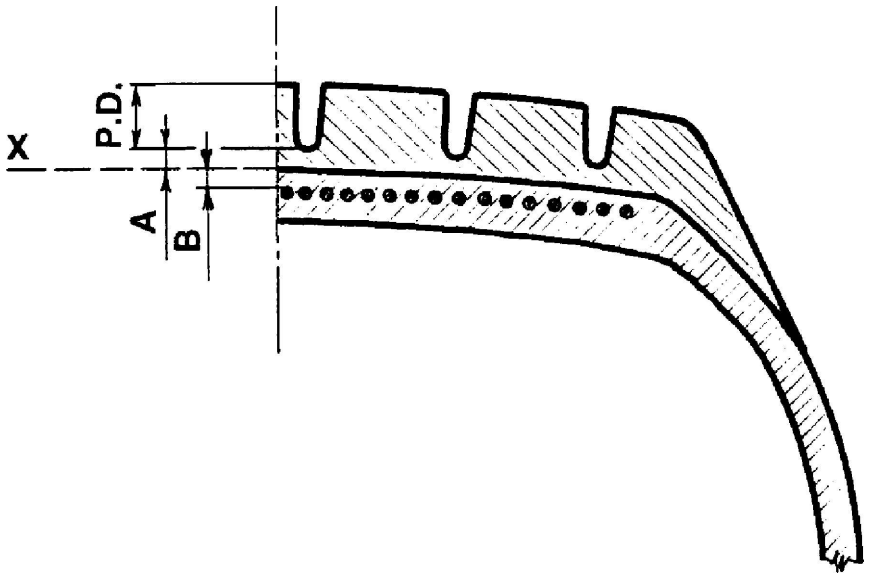
6.6.6. Padangos vulkanizavimo trukmė ir temperatūros bei slėgio vertės turi būti nustatytos ir atitikti medžiagas ir naudojamą tvarkymo įrangą.

6.6.7. Formos matmenys turi atitikti naujos medžiagos storį ir nudilintos nusidėvėjusios padangos dydį. Formavimo metu radialinės padangos turi būti vulkanizuojamos naudojant radialines formas arba į radialines sekcijas padalintas formas.

6.6.8. Pirminės medžiagos storis po nudilinimo ir vidutinis bet kokios naujos medžiagos storis po protektoriaus raštu po restauravimo turi atitikti nurodytąjį 6.6.8.1 ir 6.6.8.2 punktuose. Medžiagos storio bet kokioje protektoriaus vietoje per visą protektoriaus plotį arba padangos perimetrą patikra turi atitikti 6.7.5 ir 6.7.6 punktų nuostatas.

6.6.8.1. Radialinės ir įstrižinės juostinės padangos (mm)

| | |
|---|---|
| $1,5 \leq (A + B) \leq 5$ | ne mažiau kaip 1,5 mm, ne daugiau nei 5,0 mm) |
| $A \geq 1$ | (ne mažiau kaip 1,0 mm, |
| $B \geq 0,5$ | (ne mažiau kaip 0,5 mm, |




P.D. = protektoriaus rašto storis

X = nudilinimo linija

A = vidutinis naujos medžiagos storis po protektoriaus raštu

B = mažiausias pirminės medžiagos storis virš juostos po nudilinimo

6.6.8.2. Diagonalinės (įstrižinės) padangos

Pirminės medžiagos storis virš karkaso ir protektoriaus tarpsluoksnio turi būti ≥ 0,00 mm.

Vidutinis naujos medžiagos storis virš nudilintos nusidėvėjusios padangos linijos turi būti ≥ 2,00 mm.

Bendras pirminės ir naujos medžiagos storis po protektoriaus rašto griovelių pagrindu turi būti ≥ 2,00 mm ir ≤ 5,00 mm.

6.6.9. Restauruotos padangos eksploatavimo galimybių apraše negali būti nurodytas aukštesnės eilės greičio simbolis arba apkrovos indeksas nei pirminės (pirmojo gyvavimo ciklo) padangos.

6.6.10. Mažiausias restauruotos padangos greitis turi būti 120 km/h (greičio simbolis L), o didžiausias – 300 km/h (greičio simbolis Y).

6.6.11. Protektoriaus nusidėvėjimo indikatoriai naudojami taip:

6.6.11.1. Restauruota pneumatinė padanga turi turėti ne mažiau nei šešias pagrindiniuose protektoriaus grioveliuose maždaug vienodais tarpais išdėstytas skersines nusidėvėjimo indikatorių eiles. Protektoriaus nusidėvėjimo indikatorių neturi būti įmanoma supainioti su medžiaga tarp protektoriaus rašto briaunų arba blokų.

6.6.11.2. Tačiau jeigu padangos sukurtos montuoti ant vardinio skersmens ratlankių (12 arba žemesnės eilės kodo), leidžiama naudoti keturias protektoriaus nusidėvėjimo indikatorių eiles.

6.6.11.3. Protektoriaus nusidėvėjimo indikatoriai turi būti leisti pastebėti, kai protektoriaus griovelių gylis nebėra didesnis nei 1,6 mm, taikant +0,60/–0,00 mm nuokrypį.

6.6.11.4. Protektoriaus nusidėvėjimo indikatorių aukštis nustatomas išmatavus atstumo nuo protektoriaus paviršiaus iki protektoriaus nusidėvėjimo indikatorių viršaus ir protektoriaus griovelių pagrindo, prie nuolydžio greta protektoriaus nusidėvėjimo indikatorių pagrindo.

6.7. Patikra

6.7.1. Užbaigus vulkanizavimą, kol padangos iš dalies vis dar įšilusios, turi būti patikrinta kiekviena restauruota padanga, siekiant užtikrinti, kad ji būtų be akivaizdžių defektų. Restauruojant arba po restauravimo apžiūros tikslais padanga turi būti pripučiama bent iki 1,5 baro. Jeigu padangos profilyje galima nustatyti kokį nors akivaizdų defektą (pvz., pūslę, įdubą ir t. t.), padanga turi būti specialiai apžiūrėta siekiant nustatyti to defekto priežastį.

6.7.2. Prieš restauravimą, restauruojant ir užbaigus restauruoti pasirinkus tinkamą būdą turi būti bent kartą patikrintas padangos vientisumas.

6.7.3. Kokybės kontrolės tikslais su tam tikru kiekiu restauruotų padangų turi būti atliekami ardomieji ir (arba) neardomieji bandymai arba jos būti apžiūrėtos. Patikrintų padangų kiekis ir patikros rezultatai turi būti užregistruojami.

6.7.4. Po restauravimo pagal šios taisyklės 6 priedą išmatuoti restauruotos padangos matmenys turi atitikti arba šios taisyklės 7 dalyje nustatyta tvarka apskaičiuotus, arba 5 priede nurodytus matmenis.

6.7.5. Radialinis restauruotos padangos nevienodumas neturi viršyti 1,5 mm (+0,4 mm išmatuoto nuokrypio).

6.7.6. Didžiausias ties ratlankio skersmeniu išmatuotas restauruotos padangos statinis disbalansas neturi viršyti 1,5 proc. padangos svorio.

6.7.7. Protektoriaus nusidėvėjimo indikatoriai turi atitikti 6.6.11 punkto reikalavimus.

6.8. Patvarumo bandymas apkrovos ir (arba) greičio sąlygomis

6.8.1. Padangos, kurios buvo restauruotos pagal šią taisyklę, turi atitikti patvarumo bandymo apkrovos ir (arba) greičio sąlygomis reikalavimus, kaip nustatyta šios taisyklės 7 priede.

6.8.1.1. Jei tai restauruotos EMT padangos, pirmiau minėtas greičio bandymas atliekamas su viena padanga, pripūsta laikantis 7 priedo 1 dalies reikalavimų ir ant padangos pažymėtų apkrovos ir greičio sąlygų. Kitas apkrovos ir (arba) greičio bandymas atliekamas su antru to paties tipo padangos pavyzdžiu, kaip nurodyta 7 priedo 3 dalyje. Antrąjį bandymą galima atlikti su tuo pačiu pavyzdžiu, jeigu padangos gamintojas sutinka.

6.8.2. Jeigu po atlikto patvarumo bandymo apkrovos ir (arba) greičio sąlygomis nėra restauruotos padangos protektoriaus, sluoksnio, kordų atsiskyrimo, atplyšimo arba lūžusių kordų, ji turi būti pripažįstama atlaikiusia bandymą.

6.8.3. Jeigu deformuotos padangos aukštis, lyginant su pradiniu deformuotos padangos aukščiu, pakinta ne daugiau nei 20 proc. ir protektorius toliau liečiasi su dviem šoninėmis sienelėmis, EMT, su kuria buvo atliktas bandymas pagal 7 priedo 3 dalį, pripažįstama atlaikiusia bandymą.

6.8.4. Išorinis padangos, išskyrus radialinės struktūros padangas, skersmuo, išmatuotas nuo patvarumo bandymo apkrovos ir (arba) greičio sąlygomis praėjus šešioms valandoms, nuo prieš bandymą išmatuoto skersmens neturi skirtis daugiau nei ± 3,5 proc.

7. Specifikacijos

7.1. Padangos, restauruotos pagal šią taisyklę, turi atitikti šiuos matmenis:

7.1.1. Skerspjūvio plotis

7.1.1.1. Ant matavimo ratlankio sumontuotos padangos skerspjūvio plotis SS apskaičiuojamas pagal šią formulę:

$$S = S_1 + K \bullet (A - A_1)$$

ir suapvalintas iki artimiausio sveiko milimetro,

čia:

$S_1$: skaičiuojamojo skerspjūvio pločio vertė, susieta su matavimo ratu kaip nurodoma tarptautiniame padangos standarte, kurį yra pasirinkęs atitinkamo dydžio padangos restauruotojas;

$A$: bandymo ratlankio plotis (milimetrais);

$A_1$: matavimo rato plotis (milimetrais), kaip nurodoma tarptautiniame padangos standarte, kurį yra pasirinkęs atitinkamo dydžio padangos restauruotojas;

$K$: koeficientas (nustatoma, kad jo vertė yra 0,4).

7.1.2. Išorinis skersmuo

7.1.2.1. Teorinis išorinis restauruotos padangos skersmuo apskaičiuojamas pagal šią formulę:

$$D = d + 2H$$

čia:

D: teorinis išorinis skersmuo (milimetrais);

d: 2.21.3. punkte apibrėžtas sutartinis skaičius (milimetrais);

H: vardinis padangos pjūvio aukštis (milimetrais), apskaičiuojamas Sn padauginus iš 0,01 Ra, čia:

Sn: vardinis skerspjūvio plotis (milimetrais);

Ra: nominaliosios išraiškos santykis.

Visi pirmiau minėti simboliai nurodomi padangos dydžio žymenyje ant šoninių padangos sienelių, pateiktame pagal 3.2.2 punkto reikalavimus ir apibrėžtį 2.21 punkte.

7.1.2.2. Tačiau jei tai padangos, kurių žymuo pateiktas JT taisyklės Nr. 30 5 priedo lentelių pirmoje skiltyje, turi būti nurodytas tose lentelėse pateiktas išorinis skersmuo.

7.1.3. Restauruotų padangų matavimo metodas:

7.1.3.1. restauruotų padangų matmenys turi būti matuojami šios taisyklės 6 priede nustatyta tvarka.

7.1.4. Padangos bendrojo pločio specifikacijos

7.1.4.1. Faktinis bendrasis plotis gali būti mažesnis nei 7.1.1 punkte nustatytas skerspjūvio plotis arba pločiai.

7.1.4.2. Be to, 7.1 punkte nustatyta vertė arba vertės gali būti viršytos faktinio bendrojo pločio:

7.1.4.2.1. 4 proc., jei tai radialinės padangos, ir

7.1.4.2.2. 6 proc., jei tai diagonalinės (įstrižinės) ir įstrižinės juostinės padangos;

7.1.4.2.3. be to, jei padanga turi specialią apsauginę juostą, plotis gali būti 8 mm didesnis už 7.1.4.2.1 ir 7.1.4.2.2 punktuose nurodytus nuokrypius.

7.1.5. Išorinio skersmens specifikacijos:

7.1.5.1. faktinis išorinis restauruotos padangos skersmuo negali viršyti $D_{min}$ ir $D_{max}$ verčių, apskaičiuotų pagal šias formules:

$$D_{min} = d + (2H \times a)$$

$$D_{max} = d + (2H \times b)$$

čia:

7.1.5.1.1. jei tai dydžiai, nepateikti šios taisyklės 5 priedo lentelėse, H ir d turi būti tokie, kaip apibrėžta 7.1.2.1 punkte;

7.1.5.1.2. jei tai pirmiau 7.1.2.2 punkte paminėti dydžiai:

$$H = 0,5\ (D - d)$$

čia D yra išorinis skersmuo, o d – pirmiau minėtose lentelėse pateikiamas atitinkamo dydžio vardinis ratlankio skersmuo;

7.1.5.1.3. koeficientas a – 0,97;

7.1.5.1.4. koeficientas b:

| | Radialinės padangos | Diagonalinės (įstrižinės) padangos ir įstrižosios padangos |
|---|---|---|
| Įprasto naudojimo padangos | 1,04 | 1,08 |

7.1.5.2. jei tai žieminės padangos, didžiausias išorinis skersmuo ($D_{max}$), apskaičiuotas pagal 7.1.5.1. punktą, gali būti viršytas ne daugiau nei 1 proc.

7.2. Tam, kad padanga galėtų būti priskirta prie specialiosios paskirties padangų, jos protektoriaus raštas turi būti blokinis, blokai – didesni ir su didesniais tarpais nei įprastų padangų, o charakteristikos turi būti tokios:

a) protektoriaus rašto gylis turi būti ≥ 9 mm ir

b) užpildymo koeficientas turi būti ≥ 35 proc.

7.3. Tam, kad padanga galėtų būti priskirta prie profesionalių bekelės padangų, ji turi pasižymėti visomis šiomis charakteristikomis:

a) protektoriaus rašto gylis turi būti ≥ 11 mm ir

b) užpildymo koeficientas turi būti ≥ 35proc., ir

c) greičio kategorija turi būti ≤ 160 km/h.

8. Patvirtinimo pakeitimas ir išplėtimas

8.1. Apie informacijos, susijusios su padangų restauravimo įmone, kurią padangų restauravimo įmonė buvo pateikusi patvirtinimo paraiškoje (žr. 4 dalį), modifikavimą iš dalies ją keičiant, turi būti pranešama padangų restauravimo įmonę patvirtinusiai patvirtinimo institucijai. Tuomet ta institucija gali:

8.1.1. manyti, kad pakeitimai greičiausiai neturės pastebimo neigiamo poveikio ir kad bet kokiu atveju padangų restauravimo įmonė vis tiek atitinka reikalavimus, arba

8.1.2. prašyti, kad patvirtinimas būtų ištirtas papildomai.

8.2. Pranešimas apie patvirtinimą arba nepatvirtinimą, kuriame nurodomi pakeitimai, 5.7 punkte nustatyta tvarka perduodamas šią taisyklę taikančioms Susitarimo šalims.

8.3. Patvirtinimo išplėtimą suteikusi kompetentinga institucija tokiam išplėtimui suteikia eilės numerį ir praneša apie tai kitoms šią taisyklę taikančioms 1958 m. Susitarimo šalims, naudodama šios taisyklės 1 priede pateikto pavyzdžio pranešimo formą.

9. Gamybos atitiktis

Gamybos atitikties procedūros turi atitikti nustatytąsias Susitarimo 2 priedėlyje (E/ECE/324-E/ECE/TRANS/505/Rev.2) ir jas taikant galioja toliau nurodyti reikalavimai.

9.1. Pagal šią taisyklę patvirtinta padangų restauravimo įmonė turi atitikti 6 dalyje nustatytus reikalavimus.

9.2. Patvirtinimo turėtojas užtikrina, kad pagal šios taisyklės reikalavimus būtų išbandomas ir patikrinimas bent toliau nurodomas padangų, atitinkančių gaminamų padangų grupę, kiekis:

0,01 proc. visos metinės produkcijos, tačiau bet kuriuo atveju ne mažiau kaip 5 padangos ir nebūtinai daugiau kaip 20 padangų už kiekvienus gamybos metus, paskirstytos per visus tuos metus.

9.3. Jeigu 9.2 punkto reikalavimus įgyvendina patvirtinimo institucija arba jei ji tai kontroliuoja, rezultatus galima iš dalies naudoti kaip nustatytuosius 9.4 punkte arba vietoje jų visų.

9.4. Institucija, patvirtinusi padangų restauravimo įmonę, bet kuriuo metu gali patikrinti kiekvienoje gamybos įmonėje taikomą atitikties kontrolės metodiką. Patvirtinimo institucija atsitiktine tvarka turi paimti pavyzdžių iš kiekvienos gamybos įmonės ir pagal šios taisyklės reikalavimus turi būti išbandomas ir patikrinamas bent toliau nurodomas padangų, atitinkančių gaminamų padangų grupę, kiekis:

0,01 proc. visos metinės produkcijos, tačiau bet kuriuo atveju ne mažiau kaip 5 padangos ir nebūtinai daugiau kaip 20 padangų už kiekvienus gamybos metus.

9.5. Užuot atlikus 9.2 punkte nustatytus bandymus ir patikrinimus galima atlikti nustatytuosius 9.4 punkte.

10. Sankcijos už gamybos neatitiktį

10.1. Padangų restauravimo įmonei pagal šią taisyklę suteiktą patvirtinimą galima panaikinti, jeigu nevykdomi 9 dalies reikalavimai arba jeigu padangų restauravimo įmonė ar šios įmonės restauruotos padangos neatitinka 9 dalyje nustatytų reikalavimų.

10.2. Jeigu šią taisyklę taikanti Susitarimo šalis panaikina savo anksčiau suteiktą patvirtinimą, ji apie tai kitoms šią taisyklę taikančioms 1958 m. Susitarimo šalims nedelsdama praneša naudodama šios taisyklės 1 priede pateikto pavyzdžio pranešimo formą.

11. Visiškas gamybos nutraukimas

Jeigu nutraukiamos su restauruotomis padangomis, kurios buvo patvirtintos pagal šią taisyklę, susijusios operacijos arba gamyba, apie tai turi būti pranešama institucijai, suteikusiai patvirtinimą padangų restauravimo įmonei. Šią informaciją, gavusi institucija kitoms šią taisyklę taikančioms 1958 m. Susitarimo šalims apie tai nedelsdama praneša pranešimo forma, atitinkančia šios taisyklės 1 priede pateikiamą pavyzdį.

12. Už patvirtinimo bandymus atsakingų techninių tarnybų, bandymo laboratorijų ir tipo patvirtinimo institucijų pavadinimai bei adresai

12.1. Šią taisyklę taikančios 1958 m. Susitarimo šalys Jungtinių Tautų sekretoriatui praneša už patvirtinimo bandymus atsakingų techninių tarnybų ir, jeigu taikoma, patvirtintų bandymo laboratorijų bei tipo patvirtinimo institucijų, kurios tvirtina tipą ir kurioms turi būti siunčiami pranešimai apie kitose šalyse patvirtintą tipą, patvirtinto tipo išplėtimą, tipo nepatvirtinimą ar patvirtinimo panaikinimą, pavadinimus ir adresus.

12.2. Šią taisyklę taikančios 1958 m. Susitarimo šalys padangų gamintojų laboratorijas arba padangų restauravimo įmones gali paskirti patvirtintomis bandymų laboratorijomis.

12.3. Jeigu 1958 m. Susitarimo šalis taiko 12.2 punktą, atliekant bandymus šios šalies pageidavimu gali dalyvauti vienas ar daugiau jos pasirinktų atstovų.

13. Pereinamojo laikotarpio nuostatos

13.1. Nuo oficialios 01 serijos pakeitimų įsigaliojimo datos nė viena šią taisyklę taikanti susitariančioji šalis negali atsisakyti patvirtinti tipų arba jų pripažinti pagal šią taisyklę su 01 serijos pakeitimais.

13.2. Šią taisyklę taikančios susitariančiosios šalys ir toliau pripažįsta pagal šios taisyklės ankstesnės serijos pakeitimus patvirtintus padangų restauravimo įmonių, kurioms neturi įtakos 01 serijos pakeitimai, tipus ir patvirtintų tipų išplėtimą.

13.3. Nuo 2025 m. rugsėjo 1 d. šią taisyklę taikančios susitariančiosios šalys neprivalo pripažinti tipų patvirtinimų, pirmą kartą suteiktų po 2025 m. rugsėjo 1 d. pagal ankstesnės serijos pakeitimus.

13.4. Iki 2028 m. rugsėjo 1 d. šią taisyklę taikančios susitariančiosios šalys pripažįsta tipų patvirtinimus, pirmą kartą suteiktus po 2025 m. rugsėjo 1 d., ir suteikia tipų patvirtinimų, suteiktų pagal ankstesnės serijos pakeitimus, išplėtimą.

*1 PRIEDAS*

**Pranešimas**

(Didžiausias formatas: A4 (210 × 297 mm))




Pateikė: Tipo patvirtinimo institucijos pavadinimas:
.....
.....
.....

dėl padangų restauravimo įmonės ([2]): patvirtinimo,
patvirtinimo išplėtimo,
nepatvirtinimo,
patvirtinimo panaikinimo,
visiško gamybos nutraukimo

pagal JT taisyklę Nr. 108

Patvirtinimo Nr. ..... Išplėtimo Nr. .....

1. Restauruotojo pavadinimas arba prekių ženklas: .....

2. Padangų restauravimo įmonės pavadinimas ir adresas: .....

3. Restauruotojo atstovo pavadinimas ir adresas .....

4. Apibendrintas aprašas, kaip nurodyta šios taisyklės 4.1.3 ir 4.1.4 punktuose:

4.1. Rinkoženklis ir (arba) prekės ženklas ([3]) .....

4.2. Prekės aprašymas ir (arba) komercinis pavadinimas ([3]) .....

4.3. Informacija apie padangų grupę, kaip apibrėžta šios taisyklės 4.1.5 punkte: .....

5. Patvirtinimo arba atitikties patikros tikslais patvirtinta techninė tarnyba ir, jeigu taikoma, bandymo laboratorija: .....

6. Minėtos tarnybos parengtos ataskaitos data: .....

7. Tos tarnybos parengtos ataskaitos numeris: .....

8. Išplėtimo priežastis (-ys) (jeigu yra): .....

9. Pastabos: .....

([1]) Tipą patvirtinusios / patvirtintą tipą išplėtusios / tipo nepatvirtinusios / tipo patvirtinimą panaikinusios (žr. patvirtinimo nuostatas šioje taisyklėje) šalies skiriamasis numeris.
([2]) Išbraukti, kas netaikoma.
([3]) Prie šio pranešimo galima pridėti rinkoženklio (-ių) ir (arba) prekės ženklo (-ų) arba prekės aprašymo (-ų) ir (arba) komercinio (-ių) pavadinimo (-ų) sąrašą.

10. Vieta: .....

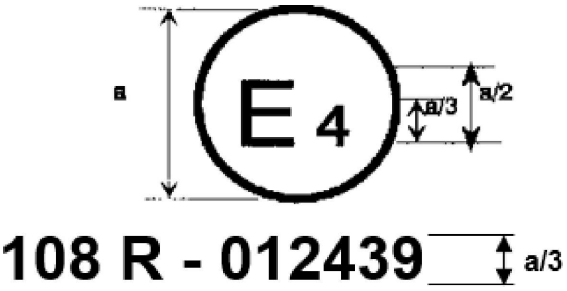
11. Data: .....

12. Parašas: .....

13. Prie šio pranešimo pridedamas patvirtinimo dokumentų rinkinio, kuris buvo įteiktas šį patvirtinimą svarsčiusiai patvirtinimo institucijai ir kurį galima gauti pateikus prašymą, sąrašas.

*2 PRIEDAS*

**Patvirtinimo žymens išdėstymas**




a ≥ 12 mm

Pateiktas prie restauruotos padangos pritaisytas patvirtinimo ženklas rodo, kad atitinkama padangų restauravimo įmonė patvirtinta Nyderlanduose (E4), jai suteiktas patvirtinimo numeris 108R012439 ir ji atitinka šios taisyklės 01 serijos pakeitimų reikalavimus.

Patvirtinimo numeris turi būti pritvirtintas prie apskritimo, virš E raidės arba po ja, į kairę arba į dešinę nuo jos. Patvirtinimo numerio skaitmenys turi būti toje pačioje E raidės pusėje ir nukreipti į tą pačią pusę. Patvirtinimo numeriams nenaudotini romėniški skaitmenys, kad būtų išvengta painiavos su kitais simboliais.

*3 PRIEDAS*

**Restauruotos padangos žymenų išdėstymas**

1. Įsigaliojus šiai taisyklei rinkai pateikiamų restauruotų padangų žymenų pavyzdžiai




b: 6 mm (min.)

c: 4 mm (min.)

d: 3 mm (min.)

ir nuo 1998 m. 4 mm (min.)

Tai restauruotos padangos žymenys:

vardinis skerspjūvio plotis – 185;

nominaliosios išraiškos santykis – 70;

radialinė struktūra (R);

nominalaus ratlankio skersmens kodas – 14;

jos eksploatavimo galimybių aprašas „89T“, rodantis 580 kg leistiną apkrovą, atitinkančią apkrovos indeksą 89 ir maksimalų leidžiamąjį 190 km/h greitį, kurio simbolis yra T;

skirta montuoti be vidinės kameros („TUBELESS“);

atitinka žieminės padangos apibrėžtį (M+S);

restauruota 2003 m. 25, 26, 27 arba 28 savaitę;

atitinka specialiosios paskirties padangų (ET) ir profesionalių bekelės padangų (POR) reikalavimus.

2. Vis dėlto, tai atvejais, kai padangos yra paženklintos padangos ir ratlankio sujungimo konfigūracijos simboliu A, gali būti ir toks žymuo:

185-560 R 400A,

čia:

185 – vardinis skerspjūvio plotis (mm);

560 – išorinis skersmuo (mm);

R rodo padangos struktūrą (žr. šios taisyklės 3.2.3 punktą);

400 – vardinis ratlankio skersmuo (mm);

A – padangos ir ratlankio sujungimo konfigūracija.

Apkrovos indekso, greičio kategorijos ir pagaminimo datos ženklai ir kiti žymenys turėtų atitikti pirmiau pateiktą pavyzdį.

3. Žymenys išdėstomi šia eilės tvarka:

   a) šios taisyklės 2.21 punkte nurodytas dydžio žymuo išdėstomas tokia tvarka, kaip nurodyta pirmiau pateiktame pavyzdyje:
   185/70 R 14 ir 185-560 R 400A;

   b) eksploatavimo galimybių aprašas, sudarytas iš apkrovos indekso ir greičio simbolio, dedamas iškart po padangos dydžio žymens, kaip nurodyta šios taisyklės 2.21. punkte;

   c) užrašai „TUBELESS“, „REINFORCED“ arba „EXTRA LOAD“ (santr. XS), M+S, ET ir POR gali būti tam tikru atstumu nuo dydžio žymens;

   d) užrašas „RETREAD“ (RESTAURUOTA) gali būti tam tikru atstumu nuo dydžio žymens.

*4 PRIEDAS*

**Apkrovos indeksai**

Li = apkrovos indeksas

kg = atitinkama išlaikytina transporto priemonės masė

| Li | kg | Li | kg | Li | kg | Li | kg |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 0 | 45 | 31 | 109 | 61 | 257 | 91 | 615 |
| 1 | 46,2 | 32 | 112 | 62 | 265 | 92 | 630 |
| 2 | 47,5 | 33 | 115 | 63 | 272 | 93 | 650 |
| 3 | 48,7 | 34 | 118 | 64 | 280 | 94 | 670 |
| 4 | 50 | 35 | 121 | 65 | 290 | 95 | 690 |
| 5 | 51,5 | 36 | 125 | 66 | 300 | 96 | 710 |
| 6 | 53 | 37 | 128 | 67 | 307 | 97 | 730 |
| 7 | 54,5 | 38 | 132 | 68 | 315 | 98 | 750 |
| 8 | 56 | 39 | 136 | 69 | 325 | 99 | 775 |
| 9 | 58 | 40 | 140 | 70 | 335 | 100 | 800 |
| 10 | 60 | 41 | 145 | 71 | 345 | 101 | 825 |
| 11 | 61,5 | 42 | 150 | 72 | 355 | 102 | 850 |
| 12 | 63 | 43 | 155 | 73 | 365 | 103 | 875 |
| 13 | 65 | 44 | 160 | 74 | 375 | 104 | 900 |
| 14 | 67 | 45 | 165 | 75 | 387 | 105 | 925 |
| 15 | 69 | 46 | 170 | 76 | 400 | 106 | 950 |
| 16 | 71 | 47 | 175 | 77 | 412 | 107 | 975 |
| 17 | 73 | 48 | 180 | 78 | 425 | 108 | 1 000 |
| 18 | 75 | 49 | 185 | 79 | 437 | 109 | 1 030 |
| 19 | 77,5 | 50 | 190 | 80 | 450 | 110 | 1 060 |
| 20 | 80 | 51 | 195 | 81 | 462 | 111 | 1 090 |
| 21 | 82,5 | 52 | 200 | 82 | 475 | 112 | 1 120 |
| 22 | 85 | 53 | 206 | 83 | 487 | 113 | 1 150 |
| 23 | 87,5 | 54 | 212 | 84 | 500 | 114 | 1 180 |
| 24 | 90 | 55 | 218 | 85 | 515 | 115 | 1 215 |
| 25 | 92,5 | 56 | 224 | 86 | 530 | 116 | 1 250 |
| 26 | 95 | 57 | 230 | 87 | 545 | 117 | 1 285 |
| 27 | 97,5 | 58 | 236 | 88 | 560 | 118 | 1 320 |
| 28 | 100 | 59 | 243 | 89 | 580 | 119 | 1 360 |
| 29 | 103 | 60 | 250 | 90 | 600 | 120 | 1 400 |
| 30 | 106 | | | | | | |

*5 PRIEDAS*

**Padangos dydžio žymėjimas ir matmenys**

(pagal JT taisyklę Nr 30)

Ši informacija pateikiama JT taisyklės Nr. 30 5 priede.

*6 PRIEDAS*

**Pneumatinės padangos matavimo metodas**

1. Padangos paruošimas

1.1. Padanga turi būti montuojama ant restauruotojo nustatyto bandymo ratlankio ir pripučiama iki 300–350 kPa slėgio.

1.2. Padangos slėgis sureguliuojamas taip:

1.2.1. standartinių įstrižųjų padangų – iki 170 kPa;

1.2.2. diagonalinių (įstrižinių) padangų – iki:

| Sluoksnio kategorija | Slėgis (kPa) | | |
|---|---|---|---|
| | Greičio kategorijos simbolis | | |
| | L, M, N | P, Q, R, S | T, U, H, V |
| 4 | 170 | 200 | — |
| 6 | 210 | 240 | 260 |
| 8 | 250 | 280 | 300 |

1.2.3. standartinėms radialinėms padangoms – iki 180 kPa;

1.2.4. sustiprintoms padangoms – iki 220 kPa.

2. Matavimo procedūra

2.1. Ant ratlankio sumontuota padanga turi būti laikoma kambario temperatūroje ne trumpiau nei 24 val., jeigu šios taisyklės 6.8.3 punkte nenustatyta kitaip.

2.2. Slėgis sureguliuojamas taip, kad atitiktų šio priedo 1.2 punkte nurodytą vertę.

2.3. Bendrasis plotis matuojamas šešiose vienodais atstumais aplink padangą išsidėsčiusiose vietose, atsižvelgiant į visų apsauginių briaunų arba juostų storį. Nustatyta didžiausioji vertė laikoma bendruoju pločiu.

2.4. Išorinis skersmuo apskaičiuojamas išmatavus didžiausią pripūstos padangos perimetrą.

*7 PRIEDAS*

**Apkrovos ir (arba) greičio charakteristikų bandymo procedūra**

(iš esmės pagal JT taisyklės Nr. 30 7 priedą)

1. Padangos paruošimas

1.1. Restauruota padanga sumontuojama ant restauruotojo nurodyto bandymo ratlankio.

1.2. Padanga pripučiama taip, kad jos slėgis (kPA) atitiktų nustatytąjį šioje lentelėje:

| Greičio kategorija | Diagonalinės (įstrižinės) padangos | | | Radialinės padangos | | Įstrižosios padangos |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | Sluoksnio kategorija | | | Standartas | Sustiprinta | Standartas |
| | 4 | 6 | 8 | | | |
| L, M, N | 230 | 270 | 300 | 240 | — | — |
| P, Q, R, S | 260 | 300 | 330 | 260 | 300 | 260 |
| T, U, H | 280 | 320 | 350 | 280 | 320 | 280 |
| V | 300 | 340 | 370 | 300 | 340 | — |
| W ir Y | — | — | — | 320 | 360 | — |

1.3. Padangų restauravimo įmonė, nurodžiusi priežastis, gali paprašyti, kad atliekant bandymą būtų naudojamas kitoks padangos pripūtimo slėgis nei nurodytasis šio priedo 1.2 punkte. Tokiu atveju padanga turi būti pripūsta iki prašomo slėgio.

1.4. Padangos ir ratlankio sąranka laikoma ne trumpiau nei 3 val. bandymo patalpos temperatūroje.

1.5. Padangos slėgis sureguliuojamas taip, kad atitiktų nustatytąjį šio priedo 1.3 arba 1.2 punkte.

2. Bandymų procedūra

2.1. Padangos ir ratlankio sąranka pritvirtinama prie bandymo ašies ir prispaudžiama prie pavaros varomo 1,70 m ± 1 % arba 2,00 m ± 1 % skersmens bandymo būgno glotniu paviršiumi.

2.2. Bandymo ašis veikiama apkrova, lygia 80 proc.:

2.2.1. didžiausiosios apkrovos, atitinkančios padangų su greičio simboliais nuo L iki H (imtinai) apkrovos indeksą;

2.2.2. didžiausiosios apkrovos, siejamos su didžiausiu greičiu (žr. šios taisyklės 2.35.2 punktą):

— 240 km/h, jei tai padangos su greičio kategorijos simboliu V,

— 270 km/h, jei tai padangos su greičio kategorijos simboliu W,

— 300 km/h, jei tai padangos su greičio kategorijos simboliu Y.

2.3. Atliekant bandymą, negalima koreguoti padangos slėgio ir turi būti išlaikoma pastovi bandymo apkrova.

2.4. Atliekant bandymą, bandymo patalpoje turi būti palaikoma 20–30 °C temperatūra, jeigu padangos gamintojas arba restauruotojas nesutinka taikyti aukštesnės temperatūros.

2.5. Patvarumo bandymo programa turi būti vykdoma be pertrūkio:

2.5.1. laikas, kurio reikia įsibėgėti nuo nulinio greičio iki pradinio bandymo greičio: 10 min.;

2.5.2. pradinis bandymo greitis: nurodytas didžiausiasis atitinkamos padangos greitis, atėmus 40 km/h, jeigu rato skersmuo yra 1,70 m ± 1 %, arba atėmus 30 km/h, jeigu rato skersmuo yra 2,00 m ± 1 %;

2.5.3. nuoseklus greičio padidinimas: 10 km/h iki didžiausiojo bandymo greičio;

2.5.4. bandymo trukmė kiekvienu greičio didinimo etapu, išskyrus paskutinį: 10 min.;

2.5.5. bandymo trukmė paskutiniu greičio didinimo etapu: 20 min.;

2.5.6. didžiausiasis bandymo greitis: nurodytas didžiausiasis atitinkamos padangos greitis, atėmus 10 km/h, jeigu rato skersmuo yra 1,70 m ± 1 proc., arba didžiausiasis atitinkamos padangos greitis, jeigu rato skersmuo yra 2,00 m ± 1 proc.;

2.5.7. tačiau didžiausiajam 300 km/h greičiui (greičio simbolis Y) skirtų padangų bandymo trukmė pradinio greičio etapu turi būti 20 min., o paskutiniu greičio didinimo etapu – 10 min.

3. Išplėsto mobilumo padangų važiavimo nebliūkštančiosios padangos režimu vertinimo procedūra

3.1. Ant bandymo ratlankio turi būti sumontuota nauja padanga, atitinkanti šias specifikacijas:

a) matavimo ratlankio plotis pagal ISO 4000-1;

b) profilis su iškyšomis (apvaliomis arba plokščiomis) abiejose ratlankio pusėse pagal ISO 4000-2.

3.2. Ji turi būti pripučiama iki 250 kPa, tada padangos ir rato sąranka turi būti ne laikoma trumpiau kaip tris valandas 25 °C ± 3 °C temperatūroje.

3.3. Nuimamas ventilis ir palaukiama, kol iš padangos išeis visas oras.

3.4. Padangos ir ratlankio sąranka tvirtinama ant bandymo ašies ir prispaudžiama prie 1,70 m ± 1 % arba 2,0 m ± 1 skersmens bandymo būgno glotniu paviršiumi.

3.5. Bandymo ašis veikiama apkrova, kuri būtų lygi 60 proc. didžiausiosios apkrovos, atitinkančios padangos apkrovos indeksą.

3.6. Bandymo greitis: 80 km/h, jei būgno skersmuo yra 2,0 m ± 1 proc., arba 75 km/h, jei būgno skersmuo yra 1,7 m ± 1 proc.

3.7. Atliekant bandymą bandymo patalpoje palaikoma 25 °C ± 3 °C temperatūra.

Temperatūros jutiklis turi būti ne mažesniu kaip 0,15 m ir ne didesniu kaip 1,00 m atstumu nuo padangos šoninės sienelės.

3.8. Bandymas atliekamas be pertrūkio laikantis šių nurodymų:

3.8.1. padangos ir rato sąrankos sukimosi greitis turi paspartėti per 5 min. nuo nulinio greičio iki pastovaus bandymo greičio;

3.8.2. turi būti išmatuojamas deformuotos padangos aukštis (Z1);

3.8.3. padangos ir rato sąranką 60 min. turi veikti pastovus bandymo greitis ir pastovi bandymo apkrova;

3.8.4. turi būti išmatuojamas deformuotos padangos aukštis (Z2).

3.9. Turi būti apskaičiuojamas deformuotos padangos aukščio pokytis (%), palyginti su deformuotos padangos aukščiu bandymo pradžioje [(Z_1-Z_2)/Z_1] × 100.

4. Lygiaverčiai bandymo metodai

Jeigu naudojamas kitoks bandymo metodas, o ne aprašytasis šio priedo 2 dalyje, turi būti įrodytas jo lygiavertiškumas.

*8 PRIEDAS*

**Aiškinamasis paveikslas**

Žr. šios taisyklės 2 dalį

